



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/77
1 February 1996

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,
ТАДЖИКИСТАНА И УЗБЕКИСТАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 1 ФЕВРАЛЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имеем честь препроводить текст Совместного заявления министров иностранных дел Республики Казахстан, Киргизской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан по Таджикистану от 19 января 1996 года.

Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Постоянный представитель
Республики Казахстан при ООН

А. АРЫСТАНБЕКОВА

Постоянный представитель
Российской Федерации при ООН

С. ЛАВРОВ

Постоянный представитель
Республики Таджикистан при ООН

Р. АЛИМОВ

Постоянный представитель
Республики Узбекистан при ООН

Ф. ГЕШАБАЕВ

Исполняющий обязанности
Постоянного представителя
Киргизской Республики при ООН

А. АЙТМАТОВ

Приложение

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПО ТАДЖИКИСТАНУ

Министры иностранных дел Республики Казахстан, Киргизской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан, участвующие в работе заседания Совета глав государств – участников Содружества Независимых Государств, подтвердили свою твердую убежденность в том, что урегулирование конфликта в Таджикистане может быть достигнуто только политическими средствами, путем диалога между сторонами, на основе компромиссов и взаимных уступок. Они выражают готовность и впредь всемерно содействовать продолжению межтаджикского переговорного процесса под эгидой ООН.

Состоявшийся в конце прошлого года первый этап пятого раунда межтаджикских переговоров в Ашхабаде не был, к сожалению, обнадеживающим. В этой связи руководители внешнеполитических ведомств Казахстана, Киргизии, России и Узбекистана ожидают, что участники переговоров начнут второй этап раунда в ближайшее время, используют его для интенсивной работы по поиску реальной формулы национального примирения, созданию действенного механизма установления мира и согласия в Таджикистане.

Министры подчеркнули, что необходимой предпосылкой успешного продвижения переговорного процесса является строгое выполнение положений тегеранского Соглашения о временном прекращении огня и других враждебных действий от 17 сентября 1994 года, свою приверженность соблюдению которого стороны подтвердили в Ашхабаде.

Министры выразили обеспокоенность сохраняющейся напряженностью на таджикско-афганской границе в результате продолжающихся обстрелов и нападений на пограничные заставы и посты. В этом контексте они отметили важную роль, которую играют российские пограничные войска и подразделения Казахстана и Киргизии в обеспечении надежной охраны границы, ее безопасности.

Руководители внешнеполитических ведомств подчеркнули актуальность взаимодействия в рамках Коллективных миротворческих сил (КМС) Содружества, присутствие которых в Таджикистане по-прежнему остается существенным фактором в сдерживании конфликта, стабилизации обстановки в стране. В этом свете весьма важным является принятое в Москве Советом глав государств СНГ решение о продлении срока пребывания КМС в Таджикистане еще на шесть месяцев – до 30 июня 1996 года. Министры отметили, что важнейшим условием дальнейшего пребывания КМС в этой стране являются эффективные действия конфликтующих сторон с целью полного урегулирования ситуации в Таджикистане.

Министры иностранных дел Казахстана, Киргизии, Российской Федерации и Узбекистана выражают надежду, что за указанный срок со стороны Правительства Таджикистана будут приняты необходимые меры по достижению мира и стабильности на таджикской земле.

Руководители внешнеполитических ведомств пяти государств призывают таджикскую оппозицию признать существующее правительство Таджикистана, отказаться от военных действий и террористических актов и следовать путем политического диалога в интересах достижения согласия и спокойствия в Таджикистане.

Отметив позитивное содействие ООН в делах таджикского урегулирования, министры приветствовали решение Совета Безопасности ООН от 14 декабря 1995 года о продлении мандата Миссии наблюдателей ООН в Таджикистане.

Министры вновь подтвердили, что их страны будут делать все от них зависящее, с тем чтобы в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем ООН и государствами-наблюдателями на межтаджикских переговорах способствовать достижению национального примирения и согласия в Таджикистане, результативному продолжению в этих целях межтаджикского диалога.

19 января 1996 года
